

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE ȘI OPERARE

CAP DE CUPLARE ZKK80-115

NOTE IMPORTANTE:

consultați documentul separat BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

CAP DE CUPLARE ZKK80-115

1. DENUMIRI ȘI DATE TEHNICE:

APLICARE:

Pentru utilizarea pe remorci agricole sau forestiere.

OMOLOGARE DE TIP:

Dispozitiv de conectare conform Regulamentului (UE) 2015/208: Cap de cuplare

Marca de omologare de tip:



00678ND

VALORI CARACTERISTICE:

- > Adm. Valoare-D: 102,4 kN
- > Sarcină verticală adm.: 4000 daN (kg)

VERSIUNI:

Capul de cuplare poate fi furnizat cu două flanșe prelucrate diferit. Ele diferă în unghiul suprafeței de montare față de planul orizontal:

Tip/Versiune	Suprafață de montare unghiulară	a se vedea
ZKK80-115	0° (plat)	Figura 1
ZKK80-115W	8,2° (unghiular)	Figura 2

BILE DE CUPLARE:

Bila de cuplare (numită și calotă sferică) este potrivită pentru conectarea cu bilele de cuplare 80, în conformitate cu ISO 24347. La asamblarea vehiculului de tractare, trebuie să se asigure că bila de cuplare atașată la vehiculul de tractare pentru conectarea la capul de cuplare este omologată sau, în zona de aplicare a Regulamentului de autorizare a circulației rutiere (StVZO), are un certificat individual. În special, bilele de cuplare trebuie să asigure valorile caracteristice necesare și unghiurile de pivotare orizontale, verticale și axiale necesare ale cuplajului barei de tracțiune.



NOTĂ:

În cazul în care reglementările naționale de omologare valabile din țara de utilizare respectivă necesită aprobări oficiale suplimentare pentru utilizarea acestor parametri, aceste aprobări trebuie să fie solicitate.



IMPORTANT:

Pentru a evita rănirea, trebuie purtate mănuși de protecție, ochelari de protecție și pantofi de siguranță în timpul tuturor acțiunilor de demontare/montare descrise în acest capitol.

Mediul înconjurător:

Lubrifiantii pot pătrunde în mediul înconjurător. Poluarea mediului: Colectați, depozitați și eliminați corect lubrifiantii, în recipiente adecvate.

2. INSTALARE:

INSTALAREA CAPULUI DE CUPLARE:



NOTĂ:

La instalarea capului de cuplare trebuie respectate reglementările relevante (de exemplu, regulamentele de prevenire a accidentelor pentru vehicule) și instrucțiunile de fixare ale producătorilor de vehicule!

Atașarea cuplajului la vehicul trebuie efectuată în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2015/208, apendicele 34.



NOTĂ:

Este necesar să se respecte reglementările naționale oficiale. De exemplu: în Germania, trebuie să se țină cont de obligațiile prevăzute la articolul 13 din FZV privind datele din permisul de conducere al autovehiculului referitoare la greutatea permisă a remorcii, precum și la sarcina verticală permisă.

Capul de cuplare poate fi montat direct pe părțile cadrului sau pe dispozitivul de remorcare al remorcii printr-o placă de montare.



IMPORTANT:

Placa de montare și îmbinarea sudată a acesteia trebuie să fie suficient de dimensionate pentru a transmite valorile caracteristice aprobate pentru capul de cuplare. În timpul asamblării, suprafețele de contact ale plăcii de montare și flanșa capului de cuplare trebuie să fie curate, fără vopsea și grăsime. Amorsarea este permisă.

În centrul flanșei este montat un șurub de inimă pentru transmiterea puterii. Diametrul șurubului este Ø40 h9.

Capul de cuplare este fixat cu 6 șuruburi ISO 4014 – M20 la calitatea de 10,9. Acestea trebuie strânse transversal. De regulă, șuruburile de fixare nu sunt incluse în volumul de livrare al capului de cuplare, prin urmare trebuie respectate specificațiile de fixare ale producătorului remorcii/barrei de tracțiune.

Dacă nu există specificații, consultați documentul separat BA_TASC_400038, www.walterscheid.com/downloads/

3. FUNCȚIONARE:

Capul de cuplare este adecvat pentru conectarea cu bile de cuplare 80, în conformitate cu ISO 24347. Bilele de cuplare în combinație cu dispozitivul de fixare trebuie să asigure în special unghiurile de pivotare necesare ale capului de cuplare de +/- 60 de grade în direcție orizontală și de +/- 20 de grade în direcție verticală și axială. Atunci când vehiculul tractor și remorca sunt în poziție orizontală, capul de cuplare cuplat trebuie să fie aproximativ orizontal față de carosabil (abaterea unghiulară de la orizontală în sus și în jos nu mai mult de 3°) pentru a nu obstrucționa unghiurile pivotante obișnuite dintre bila de cuplare și capul de cuplare.



AVERTISMENT:

La cuplare și decuplare trebuie respectate reglementările de siguranță relevante.

Nicio persoană nu are voie să stea între vehicule. Cuplajul poate fi acționat numai în stare blocată.

4. ÎNTREȚINERE:

Ca parte a întreținerii vehiculului, suprafețele de contact de la punctul de cuplare trebuie lubrificate, iar șuruburile de fixare ale capului de cuplare trebuie verificate pentru etanșeitate cu ajutorul unei chei dinamometrice. Șuruburile slăbite (cuplurile de strângere mai mici decât cele de la punctul 2) trebuie înlocuite cu șuruburi noi. Reparațiile și lucrările de sudură la capul de cuplare nu sunt permise. Capetele de cuplare deteriorate, deformate sau uzate trebuie înlocuite. Jocul longitudinal și lateral permis între bila de cuplare și capul de cuplare poate fi de 1,5 mm, jocul vertical permis între capul de cuplare și dispozitivul de fixare a bilei de cuplare poate fi de 5 mm. Dacă limitele de uzură sunt depășite, piesele uzate trebuie înlocuite.

ÎNGRIJIRE

- > Dacă există un niplu de lubrifiere pe capul de cuplare, bila poate fi alimentată cu vaselină prin sistemul central de lubrifiere.
- > Dacă este posibil, evitați curățarea cu aparate de curățat cu presiune înaltă. Dacă se realizează acest lucru, bila de cuplare trebuie unsă imediat.
- > Pentru relubrifiere, îndepărtați vaselina veche și lubrifiați capul de cuplare cu vaselină proaspătă. Pentru lubrifiere, folosiți o unsoare rezistentă la apă, multifuncțională (tip unsoare: saponificat cu litiu, clasa de consistență: NL-GI2).

LIMITE DE UZURĂ:

Denumiri	Dimensiune nominală	Dimensiune limită de uzură	Gabarit
Cap de cuplare interior	80,5 mm	82,2 mm	X
Cap de cuplare exterior	124 mm	123 mm	

(a se vedea, de asemenea, VdTÜV-Merkblatt 712).

Pentru verificarea convenabilă a unor limite de uzură, se poate utiliza un instrument de măsură Walterscheid disponibil separat.

Dacă limitele de uzură sunt atinse, cuplajul cu bilă și/sau bila trebuie înlocuite.

Dacă jocul înălțimii capului de cuplare cuplat este mai mare de 5 mm, părțile corespunzătoare, cum ar fi dispozitivul de fixare, bila de cuplare sau capul de cuplare, trebuie înlocuite.



IMPORTANT:

La înlocuirea pieselor, utilizați numai piese de schimb originale Walterscheid. În cazul în care proprietarul vehiculului nu are lucrătorii calificați corespunzători și echipamentul tehnic necesar, înlocuirea poate fi efectuată numai de un atelier specializat.



AVERTISMENT:

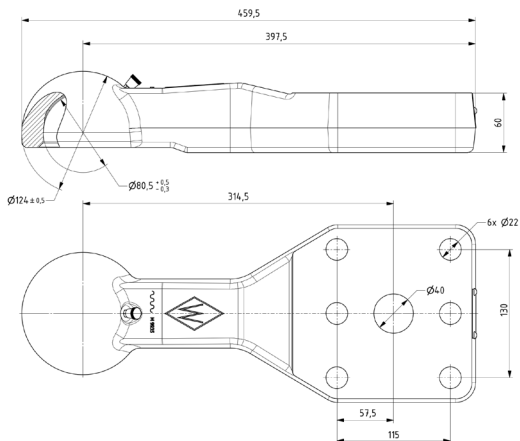
NOTE DE SIGURANȚĂ:

- > Utilizatorul este obligat să opereze întotdeauna capul de cuplare în stare perfectă și să interzică utilizarea acestuia de către persoane neautorizate.
- > Sarcinile indicate pe plăcuța de identificare nu pot fi depășite.
- > Conversia sau modificarea neautorizată a capului de cuplare nu este permisă.

5. CALCULUL VALORILOR CARACTERISTICE PENTRU FUNCȚIONAREA CORECTĂ A CAPULUI DE CUPLARE LA REMORCILE AGRICOLE ȘI FORESTIERE

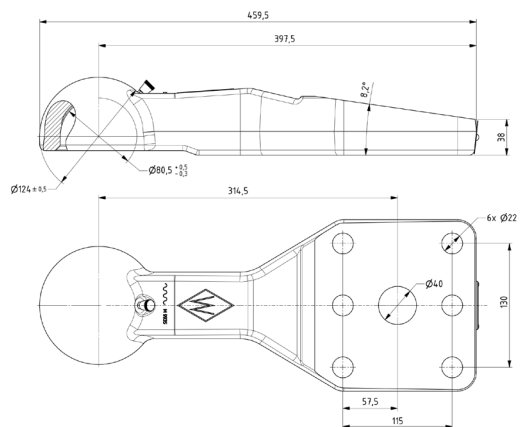
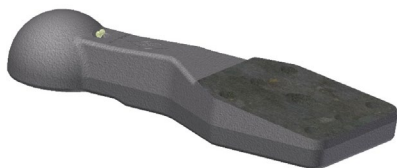
Consultați documentul atașat sau documentul separat BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

FIGURA 1



Cap de cuplare ZKK80-115

FIGURA 2



Cap de cuplare ZKK80-115W